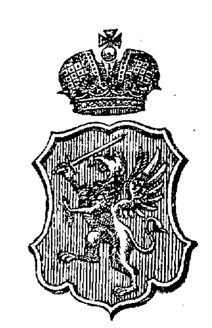
# ЛИФЛЯНДСКІЯ
# ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

**Годъ XX.**

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

**XX. Jahrgang.**

**№ 69.** Понедѣльникъ 19. Іюня. — Montag, 19. Juni **1872.**


## Оффиціальная Часть.
## Officieller Theil.

### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung

### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
### Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что въ предъупрежденіе скотскаго падежа въ Валкскомъ уѣздѣ, впредь до дальнѣйшаго, Лифляндскимъ Губернскимъ Начальствомъ запрещены съѣзды ярманокъ, на коихъ происходитъ торгъ скотомъ. № 1491.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst bekannt gemacht, daß im Walkschen Kreise **zur Verhütung der Rinderpest** bis auf Weiteres **die Abhaltung sämmtlicher Viehmärkte verboten worden.** Nr. 1461.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго будтобы къ обществу имѣнія Іоганненгофъ, Венденскаго уѣзда, сѣдельника Яна Баллода, уклонившагося отъ производства надъ нимъ слѣдствія и неотысканнаго по сіе время, а въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Рижскій Орднунгсгерихтъ. № 3128.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem angeblich zur Johannenhofschen Gemeinde im Wendenschen Kreise gehörigen Sattler Jahn **Ballod**, welcher sich der gegen ihn eingeleiteten Untersuchung durch die Flucht entzogen hat und dessen Aufenthaltsort unbekannt ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 3128.

Вслѣдствіе представленія Шлокскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго къ Шлокскому мѣщанскому окладу бродяжествующаго безъ паспорта Степана Иванова, который уклонился отъ рекрутства, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ сказанный Магистратъ. № 3130.

Zufolge desfallsiger Unterlegung des Schlockschen Magistrats wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem paßlos vagabundirenden, zum Schlockschen Bürgeroklad verzeichneten Stepan **Iwanow**, welcher sich der diesjährigen Rekrutirung **entzogen hat, Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an den genannten Magistrat auszusenden. Nr. 3130.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской Губерніи учинить розыскъ имущества жительствовавшей въ 1868 г. въ г. Ригѣ опекуншѣ малолѣтней Розы Парчевской, Наталіи Янчевской и въ случаѣ отысканія взыскать числящуюся за нею недоимку въ количествѣ 375 руб. штрафныхъ денегъ и 14 руб. гербовыхъ пошлинъ, деньги сіи внести въ казну, о послѣдующемъ же увѣдомить Лифляндскую Казенную Палату. № 3132

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Vermögen der im Jahre 1868 in Riga domicilirt gewesenen Vormündin der unmündigen Rosa Partschewska, Natalie **Jantschewska Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle aus demselben 375 Rbl. an Strafgeldern und 14 Rbl. an Stempelposchlin beizutreiben und zur Kronscasse einzuzahlen, über das Geschehene aber an den Livländischen Kameralhof von sich aus zu berichten. Nr. 3132.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго къ имѣнію Аллашъ крестьянина Симона Пупола, котораго мѣстожительство неизвѣстно и въ случаѣ отысканія выслать его въ Рижскій Ландгерихтъ. № 3202.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Allasch verzeichneten Bauern Simon **Puhpol**, dessen Aufenthaltsort unbekannt ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Landgericht auszusenden. Nr. 3202.

### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
### Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Служившій въ командѣ неспособныхъ 1. ст. при Рижской сборной командѣ состоящей рядовымъ Ѳома Матвѣевъ Матвѣевъ заявилъ Полиціи о потерѣ имъ своего указа объ отставкѣ, даннаго Лифляндскимъ Губернскимъ Воинскимъ Начальникомъ 5. Января 1866 года за № 101.

Объявляя о семъ, Рижская Управа Благочинія имѣетъ честь просить всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста недопускать, чтобы таковой документъ былъ кѣмъ либо употребляемъ; на случай же предъявленія онаго найденнымъ, отобравъ препроводить въ сію Управу на распоряженіе, а съ присвоившимъ себѣ предъявителемъ, поступить по закону. № 3407.

г. Рига, Іюня 15. дня 1872 года.

Demnach der Herr Rigasche Landgerichtssecretair Philipp **Gerstfeldt** die Anzeige gemacht, daß demselben **abhanden gekommen:**

1. von der 1. Particular-Anleihe zum Ausbau des Rigaschen Hafens der 20. Coupon der Obligations-Nummern 429/292 und 553/168, im Ganzen zwei Coupons à 50 Rbl. vom 15. Juni 1872; — und
2. von der 3. Particular-Anleihe zum Ausbau des Rigaschen Hafens der 14. Coupon der Obligations-Nummern 328 und 444 im Ganzen zwei Coupons à 50 Rbl. vom 1. Juli 1872,

so fordert der Rigasche Börsen-Comité Diejenigen, die durch irgend einen Zufall sich gegenwärtig im Besitz gedachter Coupons befinden, hiermit auf, selbige in Verlauf von 18. Monaten, gerechnet vom Tage dieser Publication, beim Börsen-Comité einzuliefern, widrigenfalls besagte Coupons nach Verlauf des gesetzten Termins für ungiltig erachtet und dem Herrn Landgerichtssecretairen Philipp Gerstfeldt an Stelle der mehrerwähnten Coupons neue werden ausgereicht werden. Nr. 133. 3

Riga, den 15. Juni 1872.

На основаніи Высочайше утвержденнаго 16. Ноября 1871 года мнѣнія Государственнаго Совѣта, продажа табачныхъ издѣлій въ торговыхъ заведеніяхъ дозволена послѣ 1. Января 1872 года съ тѣмъ лишь, что за издѣлія, обложенныя такими бандеролями, цѣна которымъ по новому уставу назначена высшая, долженъ быть уплаченъ дополнительный акцизъ: въ Европейской Россіи и Царствѣ Польскомъ послѣ 1. Іюля 1872 г., а въ Сибири послѣ 1. Января 1873 года, при чемъ, въ удостовѣреніе доплаты сбора, на помѣщенія съ такими издѣліями накладываются особые ярлыки или печати, или клейма акцизнаго надзора и обличенные въ продажѣ издѣлій безъ такихъ ярлыковъ или клеймъ или печатей послѣ означенныхъ сроковъ подлежатъ взысканію, установленному въ 153 ст. устава за наклейку бандеролей не надлежащей по тарифу стоимости.

Вслѣдствіе сего Господинъ Министръ Финансовъ приказать изволилъ принять къ руководству слѣдующія правила:

1) Акцизный надзоръ въ Европейской Россіи по наступленіи 1. Іюля 1872 года, а въ Сибири 1. Января 1873 г. долженъ потребовать отъ торговцевъ предъявленія всѣхъ тѣхъ издѣлій, на которыхъ наклеенные старые бандероли дешевле вновь установленныхъ, и по предъявленіи оныхъ составить подробныя въ двухъ экземплярахъ вѣдомости, съ выводомъ разности, слѣдующей въ доплату по новому тарифу; за тѣмъ одинъ экземпляръ этихъ вѣдомостей отослать въ подлежащее Казначейство, а другой представить въ Губернское Акцизное Управленіе; торговцевъ же обязать, вошедшія въ вѣдомости издѣлія отложить особо и предварительно продажи оныхъ, внести въ мѣстное Казначейство дополнительный, слѣдующій по означенной вѣдомости акцизъ. При полученіи сего акциза, Казначейства выдаютъ табачнымъ торговцамъ квитанціи, съ показаніемъ въ нихъ количества поступившаго дополнительнаго вноса, званія, имени и фамиліи торговца, уплатившаго оный.

2) По предъявленіи торговцемъ означенной квитанціи Казначейства, акцизный надзоръ на показанныхъ въ вѣдомости помѣщеніяхъ или на особыхъ наклеиваемыхъ на оныхъ ярлыкахъ немедленно прикладываетъ свою печать или клеймо въ удостовѣреніе уплаты дополнительнаго акциза, и за тѣмъ надзоръ сей допускаетъ дальнѣйшую продажу сихъ издѣлій съ правомъ выставить на нихъ продажныя цѣны

по новому тарифу, но не иначе, какъ грифФомъ, а если чернилами, то прописью и безъ подчистокъ, при чемъ прежняя, напечатанная на помѣщеніяхъ, цѣна должна быть перечеркнута крестообразно.

3) Наклейку вышеупомянутыхъ особыхъ ярлыковъ съ клеймомъ или печатью акцизнаго надзора допускать для тѣхъ только помѣщеній, на коихъ приложеніе клейма или печати можетъ болѣе или менѣе повредить содержащіяся въ нихъ издѣлія, а прочія помѣщенія, какъ напр. ящики и коробки, клеймить приложеніемъ печати или клейма къ самымъ помѣщеніямъ. Означенные ярлыки должны быть наклеиваемы клеемъ или крахмаломъ съ примѣсью столярнаго клея, въ присутствіи акцизнаго надзора и подъ его отвѣтственностію, въ случаѣ наклейки ярлыковъ не на тѣ самыя помѣщенія, по которымъ уплаченъ дополнительный акцизъ.

**Лифляндское** Губернское Акцизное Управленіе доводитъ о семъ до свѣдѣнія всѣхъ торгующихъ табакомъ, присовокупляя, что о приведеніи въ извѣстность остатковъ табачныхъ издѣлій предписано вмѣстѣ съ симъ г. акцизнымъ чиновникамъ. № 730. 1

г. Рига, Іюня 10. дня 1872 г.

In Grundlage des Allerhöchst am 16. November 1871 bestätigten von der Livländischen Gouvernements-Regierung mittelst Patents sub Nr. 150 v. J. 1871 publicirtn Reichsrathsgutachtens ist **der Verkauf von Tabacksfabrikaten mit alten Banderolen** aus Handelsetablissements nach dem 1. Januar 1872 nur unter der Bedingung gestattet, daß für diejenigen Fabrikate, welche mit solchen Banderolen versehen sind, für die nach dem neuen Tarif ein höherer Preis festgesetzt ist, nach dem 1. Juli 1872 eine Ergänzungsaccise gezahlt werden muß, und ist die Verletzung dieser Bestimmung mit der im § 153 des Tabacks-Accise-Ustaws festgesetzten Beahndung zu belegen.

In Folge dieser Bestimmung hat der Herr Finanzminister mittelst Circulairs d. d. 31. Mai a. c. Nr. 1082 Nachstehendes angeordnet:

1) Von den mit Taback handelnden Personen sind der Accise-Aufsicht alle diejenigen Fabrikate vorzuweisen, welche mit alten Banderolen beklebt sind, deren Preis geringer ist, als der neufestgesetzte. Die Acciseaufsicht hat in jedem Verkaufsetablissement einen Verschlag in zwei Exemplaren über den Behalt dieser Tabacksfabrikate anzufertigen, mit der Angabe des Unterschiedes, welcher nach dem neuen Tarif zuzuzahlen ist. Die Tabackshändler sind zu verpflichten, die im Verschlage aufgenommenen Fabrikate, gesondert aufzubewahren, und vor dem Verkauf derselben, die nach dem aufgenommenen Verschlage zuzuzahlende Accise in die örtliche Rentei gegen Quittung einzuzahlen.

2) Nach geschehener Einzahlung der Zuschlagszahlung hat die Accise-Aufsicht auf die in dem oberwähnten Verschlage angegebenen Behälter mit Tabacksfabrikaten ihr Siegel oder Stempel aufzudrücken und sodann den Verkauf der Fabrikate frei zu geben; der Preis der Fabrikate kann nach dem neuen Tarif auf den Behältern angegeben werden und zwar auch mit Tinte, jedoch dann nur ausgeschrieben und nicht mit Zahlen; der frühere Preis muß ins Kreuz durchstrichen werden.

3) Behälter mit Tabacksfabrikaten, in welchen die letztern durch das Stempeln und Siegeln beschädigt werden könnten, können mit einem besondern an die Behälter angeklebten Jarlyk versehen und diese Jarlyks von der Acciseaufsicht besiegelt oder gestempelt werden.

Von der Livländischen Gouvernements-Accise-Verwaltung werden obige Bestimmungen desmittelst zur Kenntniß und Nachachtung der Inhaber von Tabacksbuden gebracht, mit dem Hinzufügen, wie gleichzeitig die Anordnung getroffen worden ist, daß Seitens der Beamten der Livländischen Accise-Verwaltung mit dem 1. Juli a. c. sämmtliche Tabacksbuden Behufs Aufnahme der Nachzahlung für etwa vorfindliche alte Banderolen einer Revision unterzogen werden. Nr. 730. 1

Riga, den 10. Juni 1872.

---

По инструкціи данной господиномъ Министромъ Финансовъ отъ 4. Ноября 1870 года требуется, чтобы контрольные снаряды устанавливаемые на винокуренныхъ заводахъ содержались въ чистотѣ и не подвергались-бы сырости.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе акцизными сборами предлагаетъ тѣмъ гг. винокуреннымъ заводчикамъ, на заводахъ коихъ контрольные снаряды подвергнуты сырости отъ разныхъ внѣшнихъ причинъ, озаботиться заблаговременно, чтобы для контрольныхъ снарядовъ было устроено сухое и теплое помѣщеніе, причемъ предупреждаются, что на заводахъ, гдѣ не будетъ сухаго помѣщенія для контрольныхъ снарядовъ, винокуреніе допущено быть не можетъ. № 724.

г. Рига, Іюня 9. дня 1872 г.

Der Instruction des Herrn Finanzministers über die Aufstellung der Controlapparate gemäß ist Seitens der Brennereibesitzer zur Vermeidung der Schädigung der Controlapparate in dem Raume, in welchem der Apparat in der Brennerei aufgestellt ist, die größte Reinlichkeit und Sauberkeit zu beobachten, und ist der Apparat auch gegen das Verderben durch äußere Einflüsse zu schützen. In vielen Brennereien ist jedoch bis jetzt der Apparat in einem Raume aufgestellt worden, in welchem derselbe fortwährender Feuchtigkeit und Nässe, sei es durch in den Raum dringende Dämpfe, sei es durch den Wechsel von Wärme und Kälte ausgesetzt ist. — Die Livländische Gouvernements Steuer-Verwaltung ersucht daher die Herrn Besitzer derjenigen Brennereien, in welchen der Controlapparat in der obberegten Weise aufgestellt ist, gegenwärtig, vor Beginn des Betriebes in der nächsten Brennperiode, dafür Sorge zu tragen, daß der Controlapparat gegen Feuchtigkeit vollkommen geschützt steht, und daß der Raum, in welchem sich der Apparat befindet, in möglichst gleichmäßiger Temperatur, und zwar von mindestens $+ 5^{0}$, erhalten werden kann.

Den Bezirks-Verwaltungen ist die Vorschrift ertheilt worden, den Betrieb in der nächsten Brennperiode **nicht früher** zu gestatten, bis Seitens der Herrn Brennereibesitzer das Nöthige zum Schutze des Controlapparats gegen den in Rede stehenden bestehenden Uebelstand wahrgenommen worden ist, so wie den Brennereien die erforderliche Weisung über die in dieser Angelegenheit in jeder Brennerei zu treffenden Maßregeln zu ertheilen.

Riga, den 9. Mai 1872. Nr. 724. 1

---

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Frau Sonny Punschel, geb. Baronesse von Wrangell auf das im Rigaschen Kreise und Segewoldschen Kirchspiele belegene **Gut Paltemal** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 1305. 2

Riga, den 9. Juni 1872.

## Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des zur Bauergemeinde des Gutes Abia angeschriebenen Andreas Palenberg kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des am 22. Februar 1872 sub Nr. 49 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 15. Januar 1872 zwischen der Caroline von Stern geborenen von Patkul, in ehelicher Assistenz des Carl **von Stern**, als Verkäuferin und dem zur Bauergemeinde des Gutes Abia angeschriebenen Andreas **Palenberg**, als Käufer abgeschlossenen Kaufcontracts geschehene Eigenthumsübertragung des im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegenen Gutes **Friedrichsheim** sammt Appertinentien und Inventarium, jedoch mit Ausnahme:

A. der auf Gehorchs- oder Bauerland belegenen, bereits verkauften Gesinde:

1) Pallo I, 2) Pallo II, 3) Pallo III, 4) Pallo IV, 5) Polli I, 6) Polli II, 7) Wirrako I, 8) Wirrako II, 9) Wirrako III, 10) Müsko, 11) Taimaste I, 12) Taimaste II, 13) Willemi I, 14) Willemi II, 15) Paudi I, 16) Paudi II, 17) Muddara, 18) Saado, 19) Reitre I, 20) Reitre II, 21) Auli, 22) Kille, 23) Wenda I, 24) Wenda II, 25) Siimo, 26) Sukkaarma I, 27) Sukkaarma II, 28) Sukkapolli I, 29) Sukkapolli II, 30) Küwle I, 31) Küwle II, 32) Pennikardi, —

B. der vom Hofesteritorio verkauften Parzellen;

1. Wassermühle Kille nebst Mühlengrund,
2. Hoflage Kamara nebst Reigele Gesinde,
3. Wassermühle Pikkamatsi nebst Mühlengrund,

an den zur Bauergemeinde des Gutes Abia angeschriebenen Andreas Palenberg Einwendungen oder an das besagte Gut Friedrichsheim sammt Appertinentien und Inventarium in seinem gegenwärtigen Bestande Ansprüche oder Forderungen, sei es aus privilegirten oder stillschweigenden Hypotheken, sei es aus auf diesem Gute ruhenden Reallasten, sei es endlich aus irgend welchem anderen rechtlichen Titel formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme der Inhaber der auf diesem Gute ruhenden ingrossirten Forderungen, so wie der rechtlichen Vertreter der auf diesem Gute ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1873 mit solchen ihren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselbe zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Anmeldung in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf der anberaumten Meldungsfrist mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Friedrichsheim sammt Appertinentien und Inventarium in seinem obbezeichneten Umfange gänzlich schuldenhaft- und lastenfrei, — mit Ausnahme der Verhaftung für die auf diesem Gute ruhenden ingrossirten Forderungen, so wie der öffentlichen Abgaben und Leistungen, dem zur Bauergemeinde des Gutes Abia angeschriebenen Andreas Palenberg zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2750.

Riga-Schloß, den 31. Mai 1872. 3

---

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt **Riga** werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** der zum Bürgerokład der Stadt Riga verzeichneten unverehelicht verstorbenen Anna **Ramm** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 27. November 1872 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige nach Expirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 416. 2

Riga-Rathhaus, den 27. Mai 1872.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ наслѣдству умершей Рижской мѣщанки дѣвицы Анны Раммъ, съ тѣмъ чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 27. Ноября 1872 года явились въ сей Судъ лично или прислали отъ себя уполномоченныхъ установленнымъ порядкомъ лицъ, для представленія документовъ и доказательствъ о своемъ правѣ; по минованіи же означеннаго окончательнаго срока никакія заявленія претензій ни долговыя или по праву наслѣдства приняты не будутъ.

Рига, 27. Мая 1872 года. № 416. 2

---

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** ein Proclama ad concursum creditorum et ad convocandos debitores des Kaufmanns Franz Alfons **Tatarin** nachgegeben worden, als werden von der I. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, welche an den vorbenannten Cridar irgend welche Anforderungen formiren zu können vermeinen sollten, demselben Zahlungen zu leisten haben oder aber sich im Besitze von dem Gemeinschuldner gehörigen Vermögensobjecten befinden sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall geltenden Strafbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 18. November 1872 und bzw. während der darnach von 8 zu 8 Tagen anzuberaumenden drei Allegationstermine, — mithin spätestens bis zum 18. December 1872 bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen werde verfahren werden. Nr. 724. 1

So geschehen Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts den 18. Mai 1872.

---

Das Kurkundsche Gemeindegericht, im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegen, fordert einen jeden hiermit auf, die an dem **Nachlasse** des verstorbenen hiesigen Römme-Krügers **Joost Siib** rechtliche Ansprüche zu haben vermeinen, binnen einem Jahre und sechs Wochen a dato, d. i. bis zum 8. Juli 1873 unter Androhung für immer zum Schweigen ausgeschlossen zu werden, ihre etwaigen Prätensionen bei diesem Gemeindegerichte anzumelden und rechtlich zu begründen, — in gleichen aber werden auch die Schuldner angewiesen, ihr Zahlungen während dieser Zeit zu leisten, widrigenfalls mit

den Hehlern nach den Gesetzen verfahren werden wird, — wornach ein Jeder, den solches angehet, sich zu richten hat. — Nr. 410. 3
Kurkund, den 27. Mai 1872.

Kad tas pee Vihrinmuischas pagasta peederigs gruntineeks Julius Robert Röhsler parradu dehl konkurse krittis, tad tohp wissi winna parradu deweji un nehmeje usaizinati lihz 10. Juli 1872 pee schihs pagasta teesas peeteiktees, kursch parradu dewejs schinni laika nepeeteikfees pamettihs sawu parrada = praffischana un netiks wairs peenemts, bet arr parradu slehpejeem pehz likkumeem liks isdarrihts. Tapatt kad tas mitteklis ta gruntineeka Julius Robert Röhsler schai pagasta teesai nesinnams irr, tad teek wiffas-pilsehtu palizejas, muischu un pagastawaldischanas luhgtas, topaschu kur tas atrastohs tai 10. Juli 1872 pee schihs pagasta teesas likt peestelleht klaht. Nr. 86. 3
Vihrinmuischâ, tai 7. Juni 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Ferdinand Holst, als Bevollmächtigter Sr. Durchlaucht des Fürsten Nikolai Nikolajewitsch Gagarin, Erbbesitzers des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes **Schloß = Oberpahlen**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Schloß-Oberpahlen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der etwaigen ingrossirarischen Gläubiger dieses Gutes, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 13. September 1872 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1. Toma Nr. 27, groß 27 Thlr. $47^{3}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Alles für den Kaufpreis von 4250 Rbl. S.
2. Seppasaare Nr. 28, groß 11 Thlr. $33^{3}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Hans Alles für den Kaufpreis von 1360 Rbl. S.
3. Wobska Nr. 29, groß 26 Thlr. $37^{44}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kukk für den Kaufpreis von 3300 Rbl. S.
4. Pujato Nr. 31, groß 19 Thlr. $38^{7}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Kert für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.
5. Kukke Nr. 32, groß 22 Thlr. $65^{106}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Kukk für den Kaufpreis von 3860 Rbl. S.
6. Siggadesaare Nr. 33, groß 16 Thlr. $50^{58}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Stim Schönberg für den Kaufpreis von 1800 Rbl. S.
7. Suuresaare Nr. 34, groß 20 Thlr. $3^{45}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Kuilp für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.
8. Lombisaare Nr. 35, groß 20 Thlr. $3^{93}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Tedder für den Kaufpreis von 2200 Rbl. S.
9. Pämurro Nr. 36, groß 21 Thlr. $24^{72}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Karlson für den Kaufpreis von 2850 Rbl. S.
10. Tõnnisse Nr. 37, groß 25 Thlr. $76^{50}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karl Karlson für den Kaufpreis von 4030 Rbl. S.
11. Maddise Nr. 38, groß 23 Thlr. $86^{94}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andres Kerres für den Kaufpreis von 3600 Rbl. S.
12. Körsti Nr. 39, groß 22 Thlr. $70^{41}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaak Tiit für den Kaufpreis von 2550 Rbl. S.
13. Reino Nr. 41, groß 22 Thlr. $65^{94}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jürri Alles für den Kaufpreis von 3600 Rbl. S.
14. Matsi Nr. 42, groß 22 Thlr. $43^{11}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurri Mantsu für den Kaufpreis von 3570 Rbl. S.
15. Saggari Nr. 43, groß 27 Thlr. $73^{101}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Saggar für den Kaufpreis von 3750 Rbl. S.
16. Toma Nr. 46, groß 21 Thlr. $89^{58}/_{112}$ Gr., dem Bauer Tõnnis Räpp für den Kaufpreis von 3400 Rbl. S.
17. Läne Nr. 47, groß 22 Thlr. $24^{27}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Saggar für den Kaufpreis von 3100 Rbl. S.
18. Willmanni Nr. 51, groß 20 Thlr. $12^{87}/_{112}$ Gr., dem Bauer Maddis Karlson für den Kaufpreis von 2400 Rbl. S.
19. Suuraja Nr. 52, groß 20 Thlr. $15^{36}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurri Karlson für den Kaufpreis von 2600 Rbl. S.
20. Seppa Nr. 55, groß 12 Thlr. $46^{23}/_{112}$ Gr., dem Bauer Kristjan Wandrecht für den Kaufpreis von 1750 Rbl. S.
21. Mikko Nr. 56, groß 25 Thlr. $29^{4}/_{112}$ Gr., dem Bauer Tõnno Trull für den Kaufpreis von 3450 Rbl. S.
22. Kangro Nr. 83, groß 19 Thlr. $18^{9}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Schönberg für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S.
23. Altwälja Nr. 87, groß 20 Thlr. $8^{85}/_{112}$ Gr., dem Bauer Maddis Saggar für den Kaufpreis von 2750 Rbl. S.
24. Undiaugo Nr. 88, groß 18 Thlr. $44^{95}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Walten für den Kaufpreis von 2550 Rbl. S.
25. Andresesaare Nr. 93, groß 7 Thlr. $53^{28}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Hans Magnus für den Kaufpreis von 690 Rbl. S.
26. Wälba Nr. 148, groß 21 Thlr. $57^{58}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Jürrmann für den Kaufpreis von 2925 Rbl. S.
27. Trulli Nr. 149, groß 21 Thlr. $73^{12}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Leppik für den Kaufpreis von 2950 Rbl. S.
28. Puhha Nr. 156, groß 15 Thlr. $59^{46}/_{112}$ Gr., dem Bauer Josep Rebbane für den Kaufpreis von 2030 Rbl. S.
29. Lodi Nr. 157, groß 16 Thlr. $22^{47}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Walk für den Kaufpreis von 2100 Rbl. S.
30. Kimmeli Nr. 158, groß 24 Thlr. 9 Gr., dem Bauer Hans Klaar für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.
31. Weski Nr. 171, groß 24 Thlr. $51^{66}/_{112}$ Gr., dem Bauer Märt Pajo für den Kaufpreis von 5410 Rbl. S.
32. Linnaleo Nr. 180, groß 21 Thaler $64^{92}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaak Odrats für den Kaufpreis von 3900 Rbl. S.
33. Tõnnu Nr. 181, groß 20 Thlr. $71^{52}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kapp für den Kaufpreis von 3300 Rbl. S.
34. Räkki Nr. 183, groß 24 Thlr. 43 Gr., dem Bauer Tõnnis Kukk für den Kaufpreis von 4900 Rbl. S. Nr. 118. 1

Fellin, den 13. März 1872.

## Торги. Torge.

Diejenigen, welche:
1. **die Herstellung** des zweiten Theils der Uferbefestigung im Mühlgraben auf 350 lfde.-Faden aus Holz mit einer gepflasterten Uferböschung, veranschlagt auf 60665 Rbl. 32 Kop.
2. **die Verstärkung** des im Jahre 1871 in Mühlgraben erbauten Bollwerks auf 373 lfde.-Faden, veranschlagt auf 8929 Rbl. 93 Kop.

übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 22. und 27. Juni und 4. Juli d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden. 3
Riga-Rathhaus, den 15. Juni 1872. Nr. 660.

Лица, желающія принять на себя:
1. сооруженіе второй части деревяннаго береговаго укрѣпленія въ Мюльграбенѣ на протяженіи 350 погонныхъ саженъ и вымощеннаго каменнаго береговаго откоса оцѣненное по смѣтѣ въ 60665 руб. 32 коп.;
2. укрѣпленіе устроеннаго въ 1871 году въ Мюльграбенѣ больверка на протяженіи 373 погонныхъ саженъ, оцѣненное по смѣтѣ въ 8929 руб. 93 коп.

приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 22. и 27. ч. сего Іюня и 4. ч. Іюля мѣсяцевъ въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 660. 3
г. Рига-ратгаузъ, Іюня 15. дня 1872 г.

Von dem Rigaschen Stadt = Cassa = Collegio werden diejenigen, welche das Recht **zur Erhebung der Chausseesteuern** auf der Riga-Mitauer Chaussee von hier bis zur Kurländischen Grenze vom 1. Juli 1872 ab auf ein Jahr in Pacht übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 20., 22. und 27. Juni c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 655. 3
Riga-Rathhaus, den 15. Juni 1872.

Лица, желающія пріобрѣсть право взиманія шоссейнаго сбора на пространствѣ отъ г. Риги до границы губерній Лифляндской съ Курляндскою, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 20., 22. и 27. сего Іюня въ 12 час. полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 655. 3
г. Рига-ратгаузъ, 15. Іюня 1872 г.

Diejenigen, welche die Ausführung **der pro 1872 erforderlichen Reparaturen** an den Stadtgebäuden in der Stadt und den 3 Vorstadttheilen übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 22., 27. Juni und 4. Juli c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.
Riga-Rathhaus, den 15. Juni 1872.
Nr. 658. 3

Лица, желающія принять на себя производство починокъ, потребныхъ на текущій 1872 г. по городскимъ зданіямъ состоящимъ въ городѣ и 3. форштадскихъ частяхъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Присутствіи Рижской Коммисіи Городовой Кассы 22., 27. ч. сего Іюня и 4 ч. сего Іюля мѣсяцевъ въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся.
Рига-Ратгаузъ, 15. Іюня 1872. № 658. 3

Von dem Rigaschen Stadt = Cassa = Collegium sind **zur Vergebung der Speicherbauplätze Nr. 3, 12, und 13** im 3. Ambaren = Viertel je 124 Q.-Faden 20 Q.-Fuß im Flächenraum enthaltend auf den 20., 22. und 27. Juni c. anberaumt worden.

Diejenigen, welche die bezeichneten Speicherbauplätze im Erbzinsrechte erwerben wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich am 27. Juni c. um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Stellung der geforderten Sicherheit bei dem Stadt-Cassa-Collegium zu melden. 3
Riga-Rathhaus, den 15. Juni 1872. Nr. 659.

На отдачу мѣстъ для застройки амбарами № 3, 12 и 13 въ 3. Амбарномъ кварталѣ величиною въ 124 квадр. сажени и 20 квадр. футовъ Рижскою Коммисіею Городской Кассы назначены торги 20., 22. и 27. ч. сего Іюня мѣсяца.

Лица, желающія пріобрѣсть означенныя мѣста въ наслѣдственное оброчное владѣніе, приглашаются симъ явиться въ Рижскую Коммисію Городской Кассы 27. Іюня въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 659. 3
г. Рига-Ратгаузъ, Іюня 15. дня 1872 года.

Die bei dem Abbruch **des Pulverkellers Nr. 65** in der 3. Bastion der ehemaligen Citadelle **gewonnenen Bruchsteine** werden an ihrem ebendaselbst befindlichen Lagerplatze, am Mittwoch den 21. Juni c. um 11 Uhr Vormittags öffentlich verkauft werden. Das Rigasche Stadt = Cassa = Collegium fordert die resp. Kaufliebhaber auf, sich am 21. Juni c. um 11 Uhr Vormittags an den bezeichneten Orten zur Verlautbarung ihrer Meistbote einzufinden, zeitig zuvor aber die Kaufbedingungen in der Kanzellei des Cassa-Collegii zu unterzeichnen. Nr. 651.
Riga-Rathhaus, den 13. Juni 1872. 1

Плитный камень, оставшійся по случаю сломки пороховаго погреба № 65 въ 3 бастіонѣ упраздненной цитадели, на мѣстѣ складки онаго проданъ будетъ съ публичнаго торга 21. числа сего Іюня мѣсяца въ 11 часовъ утра и потому Рижская Коммисія Городской Кассы приглашаетъ симъ лицъ, желающихъ купить означенный камень, явиться 21. Іюня въ 11 часовъ утра на вышепоказанное мѣсто, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для подписки условій до сказанной покупки касающихся. № 651. 1

г. Рига-ратгаузъ, Іюня 13. дня 1872 г.

---

Diejenigen, welche **die Pflasterungs-Arbeiten der Grabenböschungen** unter der Brücke Nr. 4 auf der städtischen Wegestrecke der St. Petersburger-Chaussée und auf der Stelle des daselbst mit einem alten Bohlwerke eingefaßten Grabens übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 20., 22. und 27. Juni c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 652. 2

Riga-Rathhaus, den 13. Juni 1872.

Лица, желающія принять на себя производство работъ по мощенію откосовъ по рвамъ подъ мостомъ № 4 на С.-Петербургскомъ шоссе, состоящемъ въ городскомъ вѣдомствѣ и на мѣстѣ находящагося тамъ же рва, укрѣпленнаго старымъ больверкомъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 20., 22. и 27. сего Іюня мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся. № 652.

г. Рига-ратгаузъ, Іюня 13. дня 1872 г. 2

---

Behufs Anschaffung von 80 Hemden, 80 Paar leinenen Hosen und 30 Paar Schuhen für die **im Walkschen Kreisgefängnisse inhaftirten Arrestanten**, fordert das Walksche Kreisgefängniß-Comite desmittelst Jedermann, der gesonnen sein sollte, die qu. Lieferung zu übernehmen, auf, seinen Bot resp. Minderbot an den hieselbst auf den 27. und 28. Juni c. anberaumten Torg- und Peretorgterminen, zu verlautbaren. Nr. 9. 2

Walk, Kreisgefängniß-Comité am 13. Juni 1872.

---

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem **Jaan Köhler** gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 270 und 272 **belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien** zufolge Verfügung Eines Löblichen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb **auf den 11. August d. J.** anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 9. Mai 1872.

Nr. 626. 2

---

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія, на пополненіе казеннаго взысканія за отпущенную соль, числящагося на купцѣ Васильѣ Аркадьевѣ въ количествѣ 16627 р. 79¼ коп. съ % будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ имѣніе коллежскаго совѣтника Роткирха, перешедшее нынѣ во владѣніе коллежскаго ассесора Константина Лелонгъ, состоящее С.-Петербургской губерніи, Ямбургскао уѣзда, 2. стана, при мызѣ Михайловской, заключающее въ себѣ пустоши: Прилуга, Пята, Скитъ и Коровашки, въ коемъ всей земли числится удобной 4438 д. 559 саж. и неудобной 2849 д. 1758 саж., въ томъ числѣ покоса 43 д. 1667 с. и лѣса по бору и болоту 3846 дес. 2292 саж., оцѣненное въ 7271 р. 75 коп. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 26. Іюля 1872 г., съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планъ и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3176. 2

## Immobilien-Verkauf.

**Am 6. Juli d. J.**, Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt **Riga** das der verwittweten Frau Julie **Hausrath** geb. Weltzien gehörige, allhier in der Stadt an der Sündergasse sub Polizei-Nr. 19 belegene und sub Brandassecurationscasse Nr. 50 verzeichnete **Wohnhaus sammt Appertinentien**, insonderheit auch mit der, an dem der St. Petri-Kirche gehörigen Gebäude angrenzenden und mit demselben gemeinschaftlichen Hintermauer, unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen, sowie daß dem die Summe von 28,000 Rubel übersteigenden Meistbieter der Zuschlag sofort ertheilt werden solle, zum abermaligen öffentlichen Meistbot gestellt werden. 2

Riga-Rathhaus, den 15. Juni 1872.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

---

**Am 6. Juli d. J.**, Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum **Nachlasse** der weil. Wittwe Henriette Elisabeth **Reckert** geb. Makowsky gehörige allhier in der Vorburg sub Pol.-Nr. 4 **belegene Wohnhaus sammt Appertinentien**, unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. 2

Riga-Rathhaus, den 15. Juni 1872.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

## Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts soll **am Donnerstag den 22. Juni** um 8½ Uhr Vormittags eine Parthie von

**ca. 200 Tonnen Norder Slohheeringe**

in föhrenen & buchenen Gebinden lagernd im Wittbergschen Speicher, Graben-Straße Mitauer Vorstadt, in Cavelingen öffentlich gegen gleich baare Zahlung versteigert werden.

Krüger, Börsen-Makler.

---

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

---

# Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

## Частныя объявленія.
## Bekanntmachungen.

Hiedurch wird bekannt gemacht, daß diejenigen, welche als Zöglinge in die **Veterinair-Schule** in Dorpat einzutreten beabsichtigen, sich am 19. und 20. Juli 1872 in der Canzellei der Anstalt zu melden und nachgenannte Zeugnisse beizubringen haben:

1) die schriftliche Einwilligung der Eltern oder Vormünder zum Eintritt in die Anstalt;
2) ein Zeugniß über den Stand und die etwa erforderliche Legitimation zum Aufenthalt in Dorpat;
3) einen Taufschein, aus welchem ersichtlich, daß der Aufzunehmende das 17. Jahr zurückgelegt hat und nicht älter als 25 Jahre ist;
4) Bekenner der protestantischen Kirche, einen Confirmationsschein;
5) Steuerpflichtige, einen Entlassungsschein von der Gemeinde, zu der sie gehören;
6) ein Zeugniß über den genossenen Unterricht.

Diejenigen, welche über die Vollendung des Cursus in Gymnasien und Progymnasien empfehlende Zeugnisse vorweisen, werden, wenn sie sich geläufig in der deutschen Sprache mündlich oder schriftlich ausdrücken können, ohne Examen aufgenommen. Der Cursus dauert vier Jahre. Der Kronszögling erhält ein jährliches Stipendium von 150 Rbl.; die tüchtigsten von ihnen erhielten seit einigen Jahren eine Zulage von je 100 Rbl. Nach abgelegtem Gradualexamen werden die Veterinair-Aerzte, der 10., die Magister der Veterinair-Wissenschaften der 9. Rangclasse zugezählt und nach Verlauf von vier Jahren als Collegien-Secretaire oder Titulairräthe mit Anciennität vom Tage ihres Eintritts in den Kronsdienst bestätigt.

In neuester Zeit werden von vielen Landschaftsbehörden im Innern des Reichs Veterinaire mit einem Gehalt von 400—1000 Rbl. angestellt; diese Stellen können aber nur jene erhalten, welche auf eigene Kosten studirt haben.

Director: Professor **Fr. Unterberger.** 2

---

## Verpachtung.

Die Hofesfelder des Gutes **Alt-Salis** sind mit Inventar, Saaten und Aequidemten vom 1. April 1873 zu verpachten und liegen Pachtbedingungen beim Inspector Martens auf Alt-Salis und Herrn O. Baldus in Riga, 1. Weidendamm Nr. 3 zur Ansicht. Reflectanten werden ersucht sich bis zum 15. Juli zu melden.

---



---

## Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

**Riga**, den 17. Juni 1872.

| | Durchschnittspreis vom Mai 1872. von Rbl. | — Kop | bis Rbl | — K. |
|---|---|---|---|---|
| Getreide: | | | | |
| Weizen . . . pr. Last v. 16 Tschwt. | — | — | — | — |
| Roggen . . „ „ „ 16 „ | 73 | 42 | — | — |
| Gerste . . . „ „ „ 16 „ | 108 | — | — | — |
| Hafer . . . „ „ „ 16 „ | — | — | — | — |
| Erbsen . . . . . . pr. Tschwt. | — | — | — | — |
| Saat: | | | | |
| Säeleinsaat . . . . . pr. Tonne | — | — | — | — |
| Thurmsaat . . . . . „ „ | 8 | 67½ | — | — |
| Schlagsaat . . . . . „ „ | — | — | — | — |
| Hanfsaat . . . . . . „ „ | — | — | — | — |
| Flachs: | | | | |
| Kron . . . . pr. Berk. v. 10 Pud | 43 | — | 54 | — |
| Wrack . . . . „ „ „ 10 „ | 42 | 25 | 45 | 25 |
| Dreiband . . . „ „ „ 10 „ | 29 | — | 39 | 25 |
| Hanf . . . . „ „ „ 10 „ | 24 | 56 | 41 | 81 |
| Heede . . . . „ „ „ 10 „ | — | — | — | — |

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Liewenbersen verzeichneten Johann Bluhm d. d. 28. Juni 1871 Nr. 10,352, giltig bis zum 19. Juni 1872.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

---

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: zu Nr. 40 der Taurischen, Nr. 19 der Donischen, Nr. 28 der Simbirskischen, Nr. 22 der Petrokowskischen, Nr. 1 und 3 der St. Petersburgschen, Nr. 18 der Kostromaschen.

---


Дозволено цензурою. Рига, 19. Іюня 1872 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)